

سرتاسر ایالت  
(800) 719-5798 :TTY  
(800) 776-5746 :تلفن رایگان  
(619) 239-7906 :فکس  
[www.disabilityrightsca.org](http://www.disabilityrightsca.org)



به: کلیه اشخاص ذینفع  
موضوع: منابع مسکن و تبعیض مسکن

کانتی‌های زیر، ذیل Bay Area یافت می‌شوند: Sonoma, Napa, Marin, Contra Costa, San Francisco, Alameda, Santa Clara, Santa Cruz, San Benito, Monterrey, San Mateo

کانتی‌های زیر، ذیل Central Valley و Sacramento یافت می‌شوند: Del Norte, Siskiyou, Modoc, Humboldt, Trinity, Shasta, Lassen, Tehama, Mendocino, Glen, Plumas, Butte, Lake, Colusa, Sierra, Nevada, Yuba, Yolo, Sutter, Placer, Solano, Sacramento, El Dorado, Amador, San Joaquin, Calaveras, Alpine, Stanislaus, Tuolumne, Mono, Merced, Mariposa, Madera, Fresno, Kings, Tulare, Inyo, Kern

کانتی‌های زیر، ذیل Los Angeles و Central Coast یافت می‌شوند: Los Angeles, San Luis Obispo, Santa Barbara, Ventura

کانتی‌های زیر، ذیل Inland Empire یافت می‌شوند: San Bernardino, Riverside, Imperial

کانتی‌های زیر، ذیل «San Diego» و کانتی Orange یافت می‌شوند: San Diego, Orange County

این وکلا/مشاوران حقوقی اعلام کرده‌اند که پرونده‌های ارجاعی را در ناحیه حقوقی مربوطه می‌پذیرند. **DRC** هیچ گونه وابستگی به این اشخاص ندارد و درباره کیفیت کار ایشان یا احتمال حصول نتیجه مثبت به واسطه ایشان، هیچ نظری ندارد. به کلیه اشخاص ذینفع توصیه می‌شود قبل از عقد هرگونه قرارداد وکالت با آنها، کلیه اطلاعات مربوط به تجارب، هزینه‌ها، حوزه خدمات، و غیره را درباره آنها کسب و به دقت بررسی کنند.

## سرتاسر ایالت

### مؤسسات مفید :

خدمات ارجاع کانون وکلای ایالت کالیفرنیا  
1-866-442-2529  
[www.calbar.org/lrs](http://www.calbar.org/lrs)

اداره کل مسکن و اشتغال عادلانه (Department of Fair Employment and Housing)  
کالیفرنیا  
Kausen Drive, Suite 100 2218  
Elk Grove, CA 95758  
تلفن: (800) 884-1684  
TTY: (800) 700-2320  
فکس: (510) 622-2956  
[www.dfeh.ca.gov](http://www.dfeh.ca.gov)

وزارت مسکن و شهرسازی (HUD, Housing and Urban Development)  
ایالات متحده  
One Sansome Street, Suite 1200  
San Francisco, CA 94104  
تلفن: (415) 489-6400  
فکس: (415) 489-6419  
[www.hud.gov](http://www.hud.gov)

اداره کل امور مصرف‌کنندگان (Department of Consumer Affairs) کالیفرنیا - دایره  
اطلاعات مصرف‌کنندگان  
N. Market Blvd, Suite N112 1625  
Sacramento, CA 95834  
تلفن: (800) 952-5210  
ایمیل: [DCA@dca.ca.gov](mailto:DCA@dca.ca.gov)

این وکلا/مشاوران حقوقی اعلام کرده‌اند که پرونده‌های ارجاعی را در ناحیه حقوقی مربوطه می‌پذیرند. **DRC** هیچ گونه وابستگی به این اشخاص ندارد و درباره کیفیت کار ایشان یا احتمال حصول نتیجه مثبت به واسطه ایشان، هیچ نظری ندارد. به کلیه اشخاص ذینفع توصیه می‌شود قبل از عقد هرگونه قرارداد وکالت با آنها، کلیه اطلاعات مربوط به تجارب، هزینه‌ها، حوزه خدمات، و غیره را درباره آنها کسب و به دقت بررسی کنند.

دفتر محافظت مالی از مصرف‌کنندگان  
(Consumer Financial Protection Bureau)  
(برای تسلیم شکایت)  
PO Box 2900  
Clinton, IA 52733  
تلفن: (855) 411-2372  
TTY: (855) 729-2372  
فکس: (855) 237-2392  
[www.consumerfinance.gov](http://www.consumerfinance.gov)

## Bay Area

کانون‌های وکلای کانتی:

کانتی Alameda  
(510) 302-2222  
[www.acbanet.org](http://www.acbanet.org)

کانتی Contra Costa  
(925) 686-6900  
[www.cccbba.org](http://www.cccbba.org)

کانتی Marin  
(415) 499-1314  
[www.marinbar.org](http://www.marinbar.org)

کانتی Monterey  
(831) 582-5400  
[www.montereycountybar.org](http://www.montereycountybar.org)

این وکلا/مشاوران حقوقی اعلام کرده‌اند که پرونده‌های ارجاعی را در ناحیه حقوقی مربوطه می‌پذیرند. *DRC* هیچ گونه وابستگی به این اشخاص ندارد و درباره کیفیت کار ایشان یا احتمال حصول نتیجه مثبت به واسطه ایشان، هیچ نظری ندارد. به کلیه اشخاص ذینفع توصیه می‌شود قبل از عقد هرگونه قرارداد وکالت با آنها، کلیه اطلاعات مربوط به تجارب، هزینه‌ها، حوزه خدمات، و غیره را درباره آنها کسب و به دقت بررسی کنند.

San Francisco  
(415) 982-1600  
[www.sfbar.org](http://www.sfbar.org)

San Mateo کانتی  
(650) 298-4030  
[www.smcba.org](http://www.smcba.org)

Santa Clara کانتی  
(408) 971-6822  
[www.sccba.com](http://www.sccba.com)

Santa Cruz کانتی  
(831) 423-5031  
[www.santacruzbar.org](http://www.santacruzbar.org)

Sonoma کانتی  
(707) 542-1190  
[www.sonomacountybar.org](http://www.sonomacountybar.org)

Napa کانتی  
info@napacountybar.org  
[www.napacountybar.org](http://www.napacountybar.org)

#### سازمان‌های غیر انتفاعی:

هیئت ارجاع حقوقی AIDS  
(AIDS Legal Referral Panel)  
1663 Mission Street, UNIT 500  
San Francisco, CA 94103  
تلفن: (415) 701-1100  
فکس: (415) 701-1400  
[www.alrp.org](http://www.alrp.org)

این وکلا/مشاوران حقوقی اعلام کرده‌اند که پرونده‌های ارجاعی را در ناحیه حقوقی مربوطه می‌پذیرند. *DRC* هیچ گونه وابستگی به این اشخاص ندارد و درباره کیفیت کار ایشان یا احتمال حصول نتیجه مثبت به واسطه ایشان، هیچ نظری ندارد. به کلیه اشخاص ذینفع توصیه می‌شود قبل از عقد هرگونه قرارداد وکالت با آنها، کلیه اطلاعات مربوط به تجارب، هزینه‌ها، حوزه خدمات، و غیره را درباره آنها کسب و به دقت بررسی کنند.

انجمن حقوق آسیایی  
(Asian Law Caucus)  
Columbus Ave 55  
San Francisco, CA 94111  
تلفن: (415) 896-1701  
فکس: (415) 896-1702  
[www.advancingjustice-alc.org](http://www.advancingjustice-alc.org)

کمک و مشاوره حقوقی Bay Area  
(Bay Area Legal Aid)  
.Telegraph Ave 1735  
Oakland, CA 94612  
1-800-551-5554  
[www.baylegal.org](http://www.baylegal.org)

کمک و مشاوره حقوقی روستایی کالیفرنیا  
(California Rural Legal Assistance)  
Franklin Street, Suite 103 1430  
Oakland, CA 94612  
تلفن: 1-800-337-0690  
[www.crla.org](http://www.crla.org)

کمک و مشاوره حقوقی روستایی کالیفرنیا  
(California Rural Legal Assistance)  
Williams Road 3  
Salinas, CA 93905  
تلفن: (831) 757-5221  
[www.crla.org](http://www.crla.org)

کمک و مشاوره حقوقی روستایی کالیفرنیا  
(California Rural Legal Assistance)  
Carr Street 21  
Watsonville, CA 95076  
تلفن: 831-724-2253  
[www.crla.org](http://www.crla.org)

این وکلا/مشاوران حقوقی اعلام کرده‌اند که پرونده‌های ارجاعی را در ناحیه حقوقی مربوطه می‌پذیرند. *DRC* هیچ گونه وابستگی به این اشخاص ندارد و درباره کیفیت کار ایشان یا احتمال حصول نتیجه مثبت به واسطه ایشان، هیچ نظری ندارد. به کلیه اشخاص ذینفع توصیه می‌شود قبل از عقد هرگونه قرارداد وکالت با آنها، کلیه اطلاعات مربوط به تجارب، هزینه‌ها، حوزه خدمات، و غیره را درباره آنها کسب و به دقت بررسی کنند.

Centro Legal de La Raza  
International Blvd., 4th Floor 3022  
Oakland, CA 94601  
تلفن: (510) 437-1554  
[www.centrolegal.org](http://www.centrolegal.org)

مرکز حقوق اجتماعی ایست بی  
(East Bay Community Law Center)  
.Adeline St 2921  
Berkeley, CA 94703  
تلفن: (510) 548-4040  
[www.ebclc.org](http://www.ebclc.org)

مرکز حل اختلاف جامعه سیدز  
(Seeds Community Resolution Center)  
(خدمات میانجی‌گری اجتماعی)  
San Pablo Ave 2530  
Berkeley, CA 94702  
تلفن: (510) 548-2377  
[www.seedscrc.org](http://www.seedscrc.org)

کمک و مشاوره مسکن ECHO  
(ECHO Housing Assistance)  
[www.echofairhousing.org](http://www.echofairhousing.org)  
22551 Second Street #200  
Hayward, CA 94541  
تلفن: (510) 581-9380

یا  
Franklin Street #305 1305  
Oakland, CA 94612  
تلفن: (510) 271-7931

مرکز دفاع در برابر تخلیه  
(Eviction Defense Center)  
Frank H. Ogawa Plaza #703 350  
Oakland, CA 94612  
تلفن: (510) 452-4541  
[/https://www.evictiondefensecenteroakland.org](https://www.evictiondefensecenteroakland.org)

این وکلا/مشاوران حقوقی اعلام کرده‌اند که پرونده‌های ارجاعی را در ناحیه حقوقی مربوطه می‌پذیرند. *DRC* هیچ گونه وابستگی به این اشخاص ندارد و درباره کیفیت کار ایشان یا احتمال حصول نتیجه مثبت به واسطه ایشان، هیچ نظری ندارد. به کلیه اشخاص ذینفع توصیه می‌شود قبل از عقد هرگونه قرارداد وکالت با آنها، کلیه اطلاعات مربوط به تجارب، هزینه‌ها، حوزه خدمات، و غیره را درباره آنها کسب و به دقت بررسی کنند.

تعاونی دفاع در برابر تخلیه  
(Eviction Defense Collaborative)  
Mission Street 4<sup>th</sup> Floor 1338  
San Francisco, CA 94103  
تلفن: (415) 659-9184  
فکس: (415) 947-0331  
<https://evictiondefense.org/>

پروژه دفاع از افراد بی خانمان  
(Homeless Advocacy Project)  
Hyde Street 125  
San Francisco, CA 94102  
تلفن: (415) 575-3130

کمیته حقوق مسکن SF  
(Housing Rights Committee of SF)  
Mission St. Unit 504 1663  
San Francisco, CA 94103  
تلفن: (415) 703-8644  
فکس: (415) 703-8639

یا  
Geary Blvd at 7<sup>th</sup> 4301  
Ave San Francisco, CA  
94103 تلفن: (415) 947-9085  
[www.hrcsf.org](http://www.hrcsf.org)

نشانی پستی وکلای حقوق اقتصادی و مسکن:  
(HERA, Housing and Economic Rights Advocates)  
P.O. Box 29435  
Oakland, CA 94604  
تلفن: (510) 8443-271  
فکس: (510) 4521-868  
[www.heraca.org](http://www.heraca.org)

این وکلا/مشاوران حقوقی اعلام کرده اند که پرونده های ارجاعی را در ناحیه حقوقی مربوطه می پذیرند. *DRC* هیچ گونه وابستگی به این اشخاص ندارد و درباره کیفیت کار ایشان یا احتمال حصول نتیجه مثبت به واسطه ایشان، هیچ نظری ندارد. به کلیه اشخاص ذینفع توصیه می شود قبل از عقد هرگونه قرارداد وکالت با آنها، کلیه اطلاعات مربوط به تجارب، هزینه ها، حوزه خدمات، و غیره را درباره آنها کسب و به دقت بررسی کنند.

منابع زندگی مستقل کانتی Contra Costa  
(Independent Living Resources of Contra Costa County)  
Gateway Blvd, Unit 120 1850  
Concord, CA 94520  
تلفن: (925) 363-7293  
[www.ilrsc.org](http://www.ilrsc.org)

کمک و مشاوره حقوقی کانتی Marin  
Los Gamos Dr #101 1401  
San Rafael, CA 94903  
تلفن: (415) 492-0230  
[www.legalmarin.org](http://www.legalmarin.org)

کمک و مشاوره حقوقی کانتی San Mateo  
Twin Dolphin Dr, Suite 123 330  
Redwood City, CA 94065  
تلفن: (650) 558-0915  
[www.legalaidsmc.org](http://www.legalaidsmc.org)

شرکت کمک و مشاوره حقوقی ویژه سالمندان  
(Legal Assistance to the Elderly, Inc.)  
Mission ST #225 1663  
San Francisco, CA 94103  
تلفن: (415) 538-3333  
[www.laesf.org](http://www.laesf.org)

#### دفاتر حقوقی خصوصی:

دفتر حقوقی Jay B. Koslofsky  
P.O Box 9236  
Berkeley, CA 94103  
تلفن: (510) 5627-280

این وکلا/مشاوران حقوقی اعلام کرده‌اند که پرونده‌های ارجاعی را در ناحیه حقوقی مربوطه می‌پذیرند. *DRC* هیچ گونه وابستگی به این اشخاص ندارد و درباره کیفیت کار ایشان یا احتمال حصول نتیجه مثبت به واسطه ایشان، هیچ نظری ندارد. به کلیه اشخاص ذینفع توصیه می‌شود قبل از عقد هرگونه قرارداد وکالت با آنها، کلیه اطلاعات مربوط به تجارب، هزینه‌ها، حوزه خدمات، و غیره را درباره آنها کسب و به دقت بررسی کنند.



این وکلا/مشاوران حقوقی اعلام کرده‌اند که پرونده‌های ارجاعی را در ناحیه حقوقی مربوطه می‌پذیرند. *DRC* هیچ گونه وابستگی به این اشخاص ندارد و درباره کیفیت کار ایشان یا احتمال حصول نتیجه مثبت به واسطه ایشان، هیچ نظری ندارد. به کلیه اشخاص ذینفع توصیه می‌شود قبل از عقد هرگونه قرارداد وکالت با آنها، کلیه اطلاعات مربوط به تجارب، هزینه‌ها، حوزه خدمات، و غیره را درباره آنها کسب و به دقت بررسی کنند.

Michele Magar  
خدمات مشاوره و وکالت حوزه حقوق مدنی  
San Francisco, CA  
تلفن: (415) 793-4144  
فکس: (415) 282-6995  
[magar@sbcglobal.net](mailto:magar@sbcglobal.net)

سایر مؤسسات مفید:

اتحادیه مستأجران San Francisco  
Capp Street 558  
San Francisco, CA 94110  
تلفن: (415) 282-6622  
[www.sftu.org](http://www.sftu.org)

این وکلا/مشاوران حقوقی اعلام کرده‌اند که پرونده‌های ارجاعی را در ناحیه حقوقی مربوطه می‌پذیرند. *DRC* هیچ گونه وابستگی به این اشخاص ندارد و درباره کیفیت کار ایشان یا احتمال حصول نتیجه مثبت به واسطه ایشان، هیچ نظری ندارد. به کلیه اشخاص ذینفع توصیه می‌شود قبل از عقد هرگونه قرارداد وکالت با آنها، کلیه اطلاعات مربوط به تجارب، هزینه‌ها، حوزه خدمات، و غیره را درباره آنها کسب و به دقت بررسی کنند.

## Inland Empire

کانون‌های وکلای کانتی:

کانون وکلای کانتی Riverside  
Main Street, Suite 100, Riverside, CA 92501 4129  
تلفن: 951-682-1015  
فکس: 951-682-0106  
<http://www.riversidecountybar.com>

کانون وکلای کانتی San Bernardino  
East State St 412  
Redlands, Ca  
تلفن: 909-885-1986

سازمان‌های غیر انتفاعی:

خدمات حقوقی کانتی‌های درون مرزی - شعبه Riverside  
(Inland Counties Legal Services – Riverside Branch)  
Iowa Avenue Suite 109, Riverside, CA 92507 1040  
شماره پذیرش/وقت ملاقات: (888) 245-4257  
<http://www.inlandlegal.org/>

انجمن کمک و مشاوره حقوقی San Bernardino  
(Legal Aid Society of San Bernardino)  
W. Sixth Street 588  
San Bernardino, CA 92410  
تلفن: (909) 889-7328  
[www.legalaidofsb.org](http://www.legalaidofsb.org)

Los Angeles, CA 90071  
تلفن: (866) 999-3752  
تلفن: (213) 736-1334  
ویدیو: (213) 908-1079  
[www.drlcenter.org](http://www.drlcenter.org)

این وکلا/مشاوران حقوقی اعلام کرده‌اند که پرونده‌های ارجاعی را در ناحیه حقوقی مربوطه می‌پذیرند. **DRC** هیچ گونه وابستگی به این اشخاص ندارد و درباره کیفیت کار ایشان یا احتمال حصول نتیجه مثبت به واسطه ایشان، هیچ نظری ندارد. به کلیه اشخاص ذینفع توصیه می‌شود قبل از عقد هرگونه قرارداد وکالت با آنها، کلیه اطلاعات مربوط به تجارب، هزینه‌ها، حوزه خدمات، و غیره را درباره آنها کسب و به دقت بررسی کنند.

## Central Coast و Los Angeles

کانون‌های وکلای کانتی:

کانون وکلای کانتی Los Angeles  
W. 7th Street, Suite 2700 1055  
Los Angeles, CA 90017  
213- 627-2727  
<http://www.lacba.org/>

کانتی San Luis Obispo  
PO Box 585  
541-5930(805)  
[www.slobar.org](http://www.slobar.org)

کانون وکلای کانتی Santa Barbara  
West Carrillo Street Suite 106 15  
Santa Barbara, CA 93101  
تلفن: (805) 569-5511  
فکس: (805) 569-2888

کانون وکلای کانتی Ventura  
Market Street, Suite B 4475  
Ventura, CA 93003-8051  
7599-650 (805)  
[www.vcba.org](http://www.vcba.org)

سازمان‌های غیر انتفاعی:

بنیاد کمک و مشاوره حقوقی Los Angeles  
(Legal Aid Foundation of Los Angeles)  
W 8<sup>th</sup> ST 1550  
Los Angeles, CA 90017  
تلفن: (800) 399-4529  
[www.lafla.org](http://www.lafla.org)

این وکلا/مشاوران حقوقی اعلام کرده‌اند که پرونده‌های ارجاعی را در ناحیه حقوقی مربوطه می‌پذیرند. *DRC* هیچ گونه وابستگی به این اشخاص ندارد و درباره کیفیت کار ایشان یا احتمال حصول نتیجه مثبت به واسطه ایشان، هیچ نظری ندارد. به کلیه اشخاص ذینفع توصیه می‌شود قبل از عقد هرگونه قرارداد وکالت با آنها، کلیه اطلاعات مربوط به تجارب، هزینه‌ها، حوزه خدمات، و غیره را درباره آنها کسب و به دقت بررسی کنند.

بنیاد کمک و مشاوره حقوقی کانتی Santa Barbara  
(Legal Aid Foundation of Santa Barbara County)  
www.lafsb.org  
کلیه مراکز ذیل:

دفتر مرکزی *Santa Barbara*  
Canon Perdido St. 301  
Santa Barbara, CA 93101  
(805) 963-6754

دفتر مرکزی *Santa Maria*  
S. Miller St. Ste. 201  
209 Santa Maria, CA  
93454 (805) 922-9909

دفتر مرکزی *Lompoc*  
E. Ocean Ave. Ste. B Lompoc, CA 93436 604  
736-6582(805)

مرکز پیشگامان عدالت آسیایی آمریکایی ها  
Los Angeles - (Asian Americans Advancing Justice)  
Wilshire Blvd, 2nd FL., Los Angeles, CA 90017 1145  
تلفن: 213-977-7500  
<http://www.advancingjustice-la.org>

بنیاد مسکن عادلانه (Fair Housing Foundation)  
Long Beach Blvd., Suite 302 3605  
Long Beach, CA 90807  
تلفن: (800) 446-3247  
[www.fairhousingfoundation.com](http://www.fairhousingfoundation.com)

این وکلا/مشاوران حقوقی اعلام کرده اند که پرونده های ارجاعی را در ناحیه حقوقی مربوطه می پذیرند. *DRC* هیچ گونه وابستگی به این اشخاص ندارد و درباره کیفیت کار ایشان یا احتمال حصول نتیجه مثبت به واسطه ایشان، هیچ نظری ندارد. به کلیه اشخاص ذینفع توصیه می شود قبل از عقد هرگونه قرارداد وکالت با آنها، کلیه اطلاعات مربوط به تجارب، هزینه ها، حوزه خدمات، و غیره را درباره آنها کسب و به دقت بررسی کنند.

مرکز قانون و عدالت Los Angeles  
(Los Angeles Center for Law & Justice)  
.Whittier Blvd 5301  
Los Angeles, CA 90022  
تلفن: (323) 980-3500  
[www.laclj.org](http://www.laclj.org)

مرکز حقوق مسکن  
(Housing Rights Center)  
دفتر (Los Angeles)  
Wilshire Blvd., Suite 1150 3255  
Los Angeles, CA 90010

یا  
دفتر Pasadena  
N. Fair Oaks Ave Pasadena, CA 91103 1020  
تلفن: (800) 477-5977  
فکس: (213) 381-8555  
[www.hrc-la.org](http://www.hrc-la.org)

شرکت خدمات وکالت بهداشت روانی  
(Mental Health Advocacy Services, Inc.)  
Wilshire Blvd., Suite 902 3255  
Los Angeles, CA 90010  
تلفن: (213) 2077-389  
[info@mhas-la.org](mailto:info@mhas-la.org)

مشاوره و کمک حقوقی مسیحیان (Christian Legal Aid) Los Angeles  
W. Florence Ave 333  
Inglewood, CA 90301  
تلفن: (323) 319-3559  
[www.cla-la.org](http://www.cla-la.org)

این وکلا/مشاوران حقوقی اعلام کرده‌اند که پرونده‌های ارجاعی را در ناحیه حقوقی مربوطه می‌پذیرند. *DRC* هیچ گونه وابستگی به این اشخاص ندارد و درباره کیفیت کار ایشان یا احتمال حصول نتیجه مثبت به واسطه ایشان، هیچ نظری ندارد. به کلیه اشخاص ذینفع توصیه می‌شود قبل از عقد هرگونه قرارداد وکالت با آنها، کلیه اطلاعات مربوط به تجارب، هزینه‌ها، حوزه خدمات، و غیره را درباره آنها کسب و به دقت بررسی کنند.

کمک و مشاوره حقوقی روستایی کالیفرنیا Oxnard دفتر  
(CRLA, California Rural Legal Assistance)  
South A Street 338  
Oxnard, CA 93030  
486-1068 (805)  
<https://www.crla.org/>

دفتر San Luis Obispo کمک و مشاوره حقوقی  
روستایی کالیفرنیا (CRLA)  
Santa Rosa Street 175  
San Luis Obispo, CA 93405  
(805) 544-7994  
<https://www.crla.org/>

دفتر Santa Maria کمک و مشاوره حقوقی روستایی  
کالیفرنیا (CRLA)  
South Broadway, Suite G 2050  
Santa Maria, CA 93454  
922-4564 (805)  
<https://www.crla.org/>

کمک و مشاوره حقوقی روستایی کالیفرنیا (CRLA)  
6<sup>th</sup> Street 1460  
P.O Box 35  
Coachella, CA 92236  
تلفن: (760) 398-7261  
<https://www.crla.org/>

این وکلا/مشاوران حقوقی اعلام کرده‌اند که پرونده‌های ارجاعی را در ناحیه حقوقی مربوطه می‌پذیرند. *DRC* هیچ گونه وابستگی به این اشخاص ندارد و درباره کیفیت کار ایشان یا احتمال حصول نتیجه مثبت به واسطه ایشان، هیچ نظری ندارد. به کلیه اشخاص ذینفع توصیه می‌شود قبل از عقد هرگونه قرارداد وکالت با آنها، کلیه اطلاعات مربوط به تجارب، هزینه‌ها، حوزه خدمات، و غیره را درباره آنها کسب و به دقت بررسی کنند.

**دفاتر حقوقی خصوصی**

Hadsell, Stormer, Richardson, & Renick LLP  
North Fair Oaks Avenue, Suite 204 128  
Pasadena, CA 91103  
تلفن: (626) 585-9600  
[www.hadsellstormer.com](http://www.hadsellstormer.com)

Morris S. Getzels  
Tampa Ave., Suite 307 6047  
Tarzana, CA 91356  
تلفن: (818) 881-5550  
تلفن: (818) 881-5558

David G. Geffen  
N. Main St., No.255 101  
Templeton, CA 93465  
تلفن: (310) 434-1111  
فکس: (310) 434-1115  
[www.davidgeffenmediation.com](http://www.davidgeffenmediation.com)  
[geffenlaw@aol.com](mailto:geffenlaw@aol.com)

Morse Mehrban  
Ventura Blvd., Suite 306 15720  
Encino, CA 91436  
تلفن: (424) 274-1237  
[morse@mehrban.com](mailto:morse@mehrban.com)

این وکلا/مشاوران حقوقی اعلام کرده‌اند که پرونده‌های ارجاعی را در ناحیه حقوقی مربوطه می‌پذیرند. *DRC* هیچ گونه وابستگی به این اشخاص ندارد و درباره کیفیت کار ایشان یا احتمال حصول نتیجه مثبت به واسطه ایشان، هیچ نظری ندارد. به کلیه اشخاص ذینفع توصیه می‌شود قبل از عقد هرگونه قرارداد وکالت با آنها، کلیه اطلاعات مربوط به تجارب، هزینه‌ها، حوزه خدمات، و غیره را درباره آنها کسب و به دقت بررسی کنند.



## Central Valley و Sacramento

کانون‌های وکلای کانتی:

کانون وکلای کانتی Fresno

Main St #125 2444

Fresno, CA 93721-1720

تلفن: (559) 264-2619

فکس: (559) 264-8726

[www.fresnocountybar.org](http://www.fresnocountybar.org)

ارجاع به وکیل

کانتی Fresno

(559) 264-0137

[www.fresnocountybar.org](http://www.fresnocountybar.org)

کانتی Kings، به Fresno رجوع کنید

کانتی Madera، به Fresno رجوع کنید

کانتی Merced

(209) 383-3886

[www.mercedcountybar.gov](http://www.mercedcountybar.gov)

کانتی Tulare

(559) 697-5503

[www.tularecountybar.org](http://www.tularecountybar.org)

این وکلا/مشاوران حقوقی اعلام کرده‌اند که پرونده‌های ارجاعی را در ناحیه حقوقی مربوطه می‌پذیرند. *DRC* هیچ گونه وابستگی به این اشخاص ندارد و درباره کیفیت کار ایشان یا احتمال حصول نتیجه مثبت به واسطه ایشان، هیچ نظری ندارد. به کلیه اشخاص ذینفع توصیه می‌شود قبل از عقد هرگونه قرارداد وکالت با آنها، کلیه اطلاعات مربوط به تجارب، هزینه‌ها، حوزه خدمات، و غیره را درباره آنها کسب و به دقت بررسی کنند.

این وکلا/مشاوران حقوقی اعلام کرده‌اند که پرونده‌های ارجاعی را در ناحیه حقوقی مربوطه می‌پذیرند. *DRC* هیچ گونه وابستگی به این اشخاص ندارد و درباره کیفیت کار ایشان یا احتمال حصول نتیجه مثبت به واسطه ایشان، هیچ نظری ندارد. به کلیه اشخاص ذینفع توصیه می‌شود قبل از عقد هرگونه قرارداد وکالت با آنها، کلیه اطلاعات مربوط به تجارب، هزینه‌ها، حوزه خدمات، و غیره را درباره آنها کسب و به دقت بررسی کنند.

Butte کانون وکلای کانتی  
P.O. Box 3927 Chico, CA 95927  
تلفن: (530) 332-8156  
ایمیل: [buttecobar@gmail.com](mailto:buttecobar@gmail.com)  
<http://www.buttebar.org/>

Calaveras کانون وکلای کانتی  
[www.calaverasbar.com](http://www.calaverasbar.com)

Del Norte کانون وکلای کانتی  
P.O. Box 187  
Crescent City, CA 95531  
تلفن: (707) 464-6567  
فکس: (707) 464-6567

El Dorado کانون وکلای کانتی  
Main Street, Suite A 550  
Placerville, CA 95667  
تلفن: (530) 303-8051  
ایمیل: [info@eldoradocountyattorneys.org](mailto:info@eldoradocountyattorneys.org)  
<http://www.eldoradocountyattorneys.org/>

Humboldt کانون وکلای کانتی  
5730  
Eureka, CA 95501  
تلفن: (707) 440-9119

Inyo کانون وکلای کانتی  
N. Main, Suite 201 148  
Bishop, CA 93514  
تلفن: (760) 873-6657

این وکلا/مشاوران حقوقی اعلام کرده‌اند که پرونده‌های ارجاعی را در ناحیه حقوقی مربوطه می‌پذیرند. *DRC* هیچ گونه وابستگی به این اشخاص ندارد و درباره کیفیت کار ایشان یا احتمال حصول نتیجه مثبت به واسطه ایشان، هیچ نظری ندارد. به کلیه اشخاص ذینفع توصیه می‌شود قبل از عقد هرگونه قرارداد وکالت با آنها، کلیه اطلاعات مربوط به تجارب، هزینه‌ها، حوزه خدمات، و غیره را درباره آنها کسب و به دقت بررسی کنند.

شبکه وکیل یابی Mendocino  
Ventura Boulevard, #800 15021  
Sherman Oaks, CA 91403  
تلفن: (800) 215-1190  
[www.getareferral.com](http://www.getareferral.com)

کانون وکلای کانتی Modoc  
S. Court Street 201  
Alturas, CA 96101  
تلفن: (530) 233-2008  
فکس: (866) 279-3412

مرکز مشاوره حقوقی و ارجاع کانون وکلای کانتی Mono  
P.O. Box 3337  
Mammoth Lakes, CA 93546  
تلفن: (760) 934-4558  
فکس: (760) 934-2530

کانون وکلای کانتی Nevada  
[www.nevadacountybar.com](http://www.nevadacountybar.com)

کانون وکلای کانتی Placer  
P.O. Box 4598 Auburn, CA 95604  
تلفن: (916) 557-9181 (فقط پیام ضبط شده)  
<http://www.placerbar.org/>

کانون وکلای کانتی Plumas  
P.O. Box 148 Quincy, CA 95971  
تلفن: (530) 283-0406  
فکس: (530) 283-0416

این وکلا/مشاوران حقوقی اعلام کرده اند که پرونده های ارجاعی را در ناحیه حقوقی مربوطه می پذیرند. *DRC* هیچ گونه وابستگی به این اشخاص ندارد و درباره کیفیت کار ایشان یا احتمال حصول نتیجه مثبت به واسطه ایشان، هیچ نظری ندارد. به کلیه اشخاص ذینفع توصیه می شود قبل از عقد هرگونه قرارداد وکالت با آنها، کلیه اطلاعات مربوط به تجارب، هزینه ها، حوزه خدمات، و غیره را درباره آنها کسب و به دقت بررسی کنند.

کانون وکلای کانتی Sacramento  
University Ave #120 425  
Sacramento, CA 95825  
تلفن: (916) 564-6707  
فکس: (916) 564-3787  
ایمیل: [scba@sacbar.org](mailto:scba@sacbar.org)  
<http://www.sacbar.org/>

کانون وکلای کانتی San Joaquin  
S. El Dorado Street, Suite 315 6  
Stockton, CA 95202  
تلفن: (209) 948-0125 – کانون وکلای کانتی  
تلفن: (209) 948-4620 – خدمات ارجاع به وکیل  
<https://www.sjcbbar.org/>

کانون وکلای کانتی های Shasta-Trinity  
Placer Street 1308  
Redding, CA 96001  
تلفن: (530) 243-0253  
<http://www.shastatrinitybar.com/>

کانون وکلای کانتی Siskiyou  
P.O. Box 912 Yreka, CA 96097

کانون وکلای کانتی Solano  
Empire Street, Suite 201 744  
Fairfield, CA 94533  
تلفن: (707) 422-5087  
فکس: (707) 422-3860  
خدمات ارجاع وکیل: (707) 422-0127  
<http://www.solanobar.org/>

این وکلا/مشاوران حقوقی اعلام کرده اند که پرونده های ارجاعی را در ناحیه حقوقی مربوطه می پذیرند. *DRC* هیچ گونه وابستگی به این اشخاص ندارد و درباره کیفیت کار ایشان یا احتمال حصول نتیجه مثبت به واسطه ایشان، هیچ نظری ندارد. به کلیه اشخاص ذینفع توصیه می شود قبل از عقد هرگونه قرارداد وکالت با آنها، کلیه اطلاعات مربوط به تجارب، هزینه ها، حوزه خدمات، و غیره را درباره آنها کسب و به دقت بررسی کنند.

کانون وکلای کانتی Stanislaus  
14 804  
th Street  
Modesto, CA 95354  
تلفن: (209) 571-5729  
ایمیل: mail@stanbar.org  
<http://www.stanbar.org/>

کانون وکلای Tahoe-Truckee  
P.O. Box 2614  
Truckee, CA 96160  
تلفن: (530) 563-6688  
<http://www.tahoetruckeebar.org/>  
[tahoetruckeebar@gmail.com](mailto:tahoetruckeebar@gmail.com)

کانون وکلای کانتی Polo  
P.O. Box 1903  
Woodland, CA 95776  
<http://www.yolobar.com/>

کانون وکلای کانتی های Yuba-Sutter  
PO Box 204  
Marysville, CA 95901  
تلفن: (530) 243-0253  
<http://www.shastatrinitybar.com/>

کانتی San Joaquin  
(209) 948-4620  
[www.sjcbar.org](http://www.sjcbar.org)

این وکلا/مشاوران حقوقی اعلام کرده‌اند که پرونده‌های ارجاعی را در ناحیه حقوقی مربوطه می‌پذیرند. *DRC* هیچ گونه وابستگی به این اشخاص ندارد و درباره کیفیت کار ایشان یا احتمال حصول نتیجه مثبت به واسطه ایشان، هیچ نظری ندارد. به کلیه اشخاص ذینفع توصیه می‌شود قبل از عقد هرگونه قرارداد وکالت با آنها، کلیه اطلاعات مربوط به تجارب، هزینه‌ها، حوزه خدمات، و غیره را درباره آنها کسب و به دقت بررسی کنند.

## سازمان‌های غیر انتفاعی:

انجمن کمک و مشاوره حقوقی کالیفرنیا  
Central Valley - (Legal Aid Association of California)  
Frank Ogawa Plaza Suite 701 350  
Oakland, CA 94612  
تلفن: (510) 893-3000  
[www.laaonline.org/geo/central-valley](http://www.laaonline.org/geo/central-valley)

خدمات حقوقی کالیفرنیا مرکزی  
(Central California Legal Services)  
Kern Street, Suite 1 2115  
Fresno, CA 93721  
فکس: (559) 570-1254  
تلفن رایگان: (800) 675-8001  
[www.centralcallegal.org](http://www.centralcallegal.org)

برنامه خدمات حقوقی داوطلبانه شمال کالیفرنیا  
(Voluntary Legal Services Program of Northern California)  
12501 Street  
Sacramento, CA 95814  
تلفن: (916) 551-2102  
موکلان کم‌درآمد را به وکلا و مشاوران حقوقی داوطلب ارجاع می‌دهد.  
[www.vlsp.org](http://www.vlsp.org)

خط تلفن فوری مشاوره حقوقی سالمندان کالیفرنیا  
(California Senior Legal Hotline)  
تلفن: (800) 222-1753  
تلفن: (916) 551-2140  
فکس: (916) 551-2197  
[www.lsnc.net](http://www.lsnc.net)  
سن 65 سال به بالا

این وکلا/مشاوران حقوقی اعلام کرده‌اند که پرونده‌های ارجاعی را در ناحیه حقوقی مربوطه می‌پذیرند. *DRC* هیچ گونه وابستگی به این اشخاص ندارد و درباره کیفیت کار ایشان یا احتمال حصول نتیجه مثبت به واسطه ایشان، هیچ نظری ندارد. به کلیه اشخاص ذینفع توصیه می‌شود قبل از عقد هرگونه قرارداد وکالت با آنها، کلیه اطلاعات مربوط به تجارب، هزینه‌ها، حوزه خدمات، و غیره را درباره آنها کسب و به دقت بررسی کنند.

شورای مسکن عادلانه کالیفرنیا مرکزی  
(Fair Housing Council of Central California)  
W Shaw Avenue 333  
Fresno, CA 93704  
تلفن: (559) 244-2950  
فکس: (559) 244-2956  
شماره تلفن رایگان (800) 498-3247  
[www.fhc-cc.org](http://www.fhc-cc.org)

کمک و مشاوره حقوقی روستایی کالیفرنیا  
(California Rural Legal Assistance)  
E. Weber Avenue 145  
Stockton, CA 95202  
تلفن: (209) 946-0605  
فکس: (209) 946-5730  
یا  
th Street, Suite 2015 1020  
Modesto, CA 95354  
تلفن: (209) 577-3811  
[www.crla.org](http://www.crla.org)

یا برای سایر مناطق Central Valley، با شماره 1-800-337-0690 تماس بگیرید

کمک و مشاوره حقوقی روستایی کالیفرنیا (CRLA)  
.A Street, Suite D 141  
Arvin, CA 93203  
تلفن: 661-854-3839  
یا

کمک و مشاوره حقوقی روستایی کالیفرنیا (CLAA)  
High Street 601  
Suite C  
Delano, CA 93215  
تلفن: 661-725-4350

این وکلا/مشاوران حقوقی اعلام کرده‌اند که پرونده‌های ارجاعی را در ناحیه حقوقی مربوطه می‌پذیرند. *DRC* هیچ گونه وابستگی به این اشخاص ندارد و درباره کیفیت کار ایشان یا احتمال حصول نتیجه مثبت به واسطه ایشان، هیچ نظری ندارد. به کلیه اشخاص ذینفع توصیه می‌شود قبل از عقد هرگونه قرارداد وکالت با آنها، کلیه اطلاعات مربوط به تجارب، هزینه‌ها، حوزه خدمات، و غیره را درباره آنها کسب و به دقت بررسی کنند.

خدمات حقوقی شمال کالیفرنیا  
(Legal Services of Northern California)  
تلفن: (800) 9687-822  
[www.lsn.net](http://www.lsn.net)

مسکن خودیاری (SSHH, Sacramento Self-Help Housing) Sacramento  
P.O. Box 188445  
Sacramento, CA 95818  
تلفن: (916) 551-2150  
فکس: (916) 551-2196  
[www.sacselfhelp.org](http://www.sacselfhelp.org)

### دفاتر حقوقی خصوصی:

(برنامه‌ریزی مدیریت اموال و املاک) Marcella E. Downing  
N Van Ness Blvd 2001  
Fresno, CA 93704  
تلفن: (559) 229-8109  
فکس: (800) 858-9115  
[www.hawk-downing.com](http://www.hawk-downing.com)

(برنامه‌ریزی املاک) Melissa Proudian  
W. Shaw Avenue Suite 403 1500  
Fresno, CA 93711  
تلفن: (559) 554-1455  
[www.proudianlaw.com](http://www.proudianlaw.com)

(املاک و مستغلات) Pascuzzi, Pascuzzi and Stoker  
W. Shaw Avenue, Suite 101 2377  
Fresno, CA 93711  
تلفن: (559) 227-1100  
[www.pascuzziilaw.com](http://www.pascuzziilaw.com)

این وکلا/مشاوران حقوقی اعلام کرده‌اند که پرونده‌های ارجاعی را در ناحیه حقوقی مربوطه می‌پذیرند. *DRC* هیچ گونه وابستگی به این اشخاص ندارد و درباره کیفیت کار ایشان یا احتمال حصول نتیجه مثبت به واسطه ایشان، هیچ نظری ندارد. به کلیه اشخاص ذینفع توصیه می‌شود قبل از عقد هرگونه قرارداد وکالت با آنها، کلیه اطلاعات مربوط به تجارب، هزینه‌ها، حوزه خدمات، و غیره را درباره آنها کسب و به دقت بررسی کنند.



## کانتی های Orange و San Diego

کانون های وکلای کانتی:

کانون وکلای کانتی Orange  
P.O Box 6130, Newport Beach, CA 92658-1660  
تلفن: 877-257-4762 یا 949-440-6747  
فکس: (949) 440-6710  
<http://www.ocbar.org/>  
<http://www.Irisoc.org/>

کانون وکلای کانتی San Diego  
West A Street, Suite 1100, 401  
San Diego, CA 92101  
تلفن: 619-231-0781  
<https://www.sdcba.org/>

وبسایت ارجاع – <https://www.sdcba.org/index.cfm?pg=MainLRIS>

سازمان غیر انتفاعی:

کمک و مشاوره حقوقی روستایی کالیفرنیا (CRLA)  
.Broadway St 449  
El Centro, CA 92243  
تلفن: (760)353-0220  
[www.crla.org](http://www.crla.org)

کمک و مشاوره حقوقی روستایی کالیفرنیا (CRLA)  
.Civic Ctr. Dr 640  
#108  
Vista, CA 92084  
تلفن: 760-966-0511  
[www.crla.org](http://www.crla.org)

این وکلا/مشاوران حقوقی اعلام کرده اند که پرونده های ارجاعی را در ناحیه حقوقی مربوطه می پذیرند. *DRC* هیچ گونه وابستگی به این اشخاص ندارد و درباره کیفیت کار ایشان یا احتمال حصول نتیجه مثبت به واسطه ایشان، هیچ نظری ندارد. به کلیه اشخاص ذینفع توصیه می شود قبل از عقد هرگونه قرارداد وکالت با آنها، کلیه اطلاعات مربوط به تجارب، هزینه ها، حوزه خدمات، و غیره را درباره آنها کسب و به دقت بررسی کنند.

انجمن کمک و مشاوره حقوقی کانتی Orange  
(Legal Aid Society of Orange County)

N. Tustin Ave 2101  
Santa Ana, CA 92705

تلفن: (800) 834-5001

تلفن: (714) 571-5200

[www.legal-aid.com](http://www.legal-aid.com)

انجمن کمک و مشاوره حقوقی San Diego  
(Legal Aid Society of Orange County)

San Diego Ave 1764

San Diego, CA 92110

تلفن: (877) 534-2524

[www.lassd.org](http://www.lassd.org)

مرکز حقوق عمومی کانتی Orange

(Public Law Center of Orange County)

W Civic Center Drive, Santa Ana, CA 92701-4002 601

تلفن: 714-541-1010

<http://www.publiclawcenter.org>

برنامه وکلای داوطلب San Diego

(Volunteer Lawyer Program San Diego, Inc.)

Broadway, Suite 1400, San Diego, CA 92101 707

تلفن: 5656-235-619

فکس: 5668-235-619

<http://www.sdvlp.org/>

خدمات زنان آسیب‌دیده YWCA

(YWCA Battered Woman's Service)

C Street, San Diego, CA 92101 1012

تلفن: 619-234-3164 یا 619-239-2341

<http://www.ywcasandiego.org>

این وکلا/مشاوران حقوقی اعلام کرده‌اند که پرونده‌های ارجاعی را در ناحیه حقوقی مربوطه می‌پذیرند. *DRC* هیچ گونه وابستگی به این اشخاص ندارد و درباره کیفیت کار ایشان یا احتمال حصول نتیجه مثبت به واسطه ایشان، هیچ نظری ندارد. به کلیه اشخاص ذینفع توصیه می‌شود قبل از عقد هرگونه قرارداد وکالت با آنها، کلیه اطلاعات مربوط به تجارب، هزینه‌ها، حوزه خدمات، و غیره را درباره آنها کسب و به دقت بررسی کنند.

وکلائی مسکن مقرون به صرفه  
(Affordable Housing Advocates)  
C Street, Suite 304 427  
San Diego, CA 92101  
تلفن: (619) 233-8441

[www.affordablehousingadvocates.org](http://www.affordablehousingadvocates.org)

مرکز حقوقی مستأجران (Tenants Legal Center)  
Balboa Ave, Suite 408 San Diego, CA 92117 5252  
تلفن: (858) 571-7100

[www.tenantslegalcenter.com](http://www.tenantslegalcenter.com)

کلینیک حقوقی یو.سی. اروین (UC Irvine Legal Clinic)  
(949) 824-0066

دفاتر حقوقی خصوصی:

گروه Barbosa  
(Barbosa Group)  
Lake ST #9 606  
Huntington Beach, CA 92648  
تلفن: (949) 370-9942  
<https://barbosagr.com/>

Potter Handy, LLP  
Linda Vista Rd, Suite 200 8033  
San Diego, CA 92111  
شماره تلفن رایگان (800) 383-7027  
تلفن: (800) 383-7027  
فکس: (800) 422-5191  
[www.potterhandy.com/disabilityaccess](http://www.potterhandy.com/disabilityaccess)

این وکلا/مشاوران حقوقی اعلام کرده‌اند که پرونده‌های ارجاعی را در ناحیه حقوقی مربوطه می‌پذیرند. *DRC* هیچ گونه وابستگی به این اشخاص ندارد و درباره کیفیت کار ایشان یا احتمال حصول نتیجه مثبت به واسطه ایشان، هیچ نظری ندارد. به کلیه اشخاص ذینفع توصیه می‌شود قبل از عقد هرگونه قرارداد وکالت با آنها، کلیه اطلاعات مربوط به تجارب، هزینه‌ها، حوزه خدمات، و غیره را درباره آنها کسب و به دقت بررسی کنند.